

## GRWPIO GWELLIANNAU GROUPINGS OF AMENDMENTS

### Bil Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru) Public Services Ombudsman (Wales) Bill

Cyfnod 2 ar 31 Ionawr 2019  
Stage 2 on 31 January 2019

Mae'r ddogfen hon yn nodi ym mha drefn y caiff y gwelliannau eu trafod ac unrhyw wybodaeth berthnasol yn ymwneud â'r gweithdrefnau sy'n berthnasol i bob grŵp. Nid yw'r rhestr hon yn disodli'r rhestr o welliannau wedi'u didoli, sy'n nodi'r gwelliannau yn y drefn y cânt eu gwaredu. Dylai'r rhestr hon gael ei darllen ar y cyd â'r rhestr o welliannau wedi'u didoli.

This document provides the order in which amendments will be debated and any relevant procedural information relevant to each group. This list does not replace the marshalled list, which sets out the amendments in the order in which they will be disposed of. This list should be read in conjunction with the marshalled list.

#### **1. Drafftio**

##### **Drafting**

212, 213, 214, 215, 216, 217, 172, 173, 174, 149, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 49, 182, 218, 219, 220, 221, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 100, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 208, 209, 210, 211

#### **2. Anghymhwysu**

##### **Disqualification**

171

#### **3. Diddymiadau a chanlyniadol**

##### **Repeals and consequential**

141, 142, 144, 145, 129, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 130, 140



**4. Ffioedd**

**Fees**

143

**5. Adroddiad blynyddol a chyfrifon**

**Annual reporting and accounts**

146, 147, 148

**6. Dileu cyfeiriad at “cwyn a atgyfeiriwyd at yr Ombwdsmon”**

**Removing reference to “complaint referred to the Ombudsman”**

2, 3, 73, 74

**7. Pŵer i ymchwilio i gwynion sydd wedi’u gwneud neu wedi’u hatgyfeirio**

**Power to investigate complaints made or referred**

4, 5, 6, 7, 8, 75, 76, 77, 78, 79

**8. Ymchwiliadau ar ei liwt ei hun**

**Own initiative investigations**

9, 10, 11, 12, 80, 81, 110

**9. Pwy sy’n cael gwneud cwyn**

**Who can make complaints**

13, 14, 15, 82

**10. Gweithdrefn gwyno**

**Complaints procedure**

16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89

**11. Materion y gellir ymchwilio iddynt**

**Matters which can be investigated**

23, 24A, 24B, 24, 137, 138

**12. Penderfyniadau a wnaed heb gamweinyddu**

**Decisions taken without maladministration**

227, 228



**13. Rhoi'r gorau i ymchwiliadau**

**Discontinuing investigations**

25, 26, 27, 28, 90, 91, 92

**14. Gweithdrefn ymchwilio**

**Investigation procedure**

29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 109

**15. Adroddiadau**

**Reports**

39, 45, 46, 47, 53, 99, 103, 104

**16. Camau gweithredu ar ôl cael adroddiad**

**Actions following receipt of a report**

40, 41, 42, 54

**17. Caniatáu i'r Ombwdsmon ystyried materion lle mae person yn debygol o ddioddef anghyfiawnder**

**Allowing Ombudsman to consider matters where injustice may be sustained**

43, 44, 48, 50, 51, 52, 101, 102, 105, 106, 107, 108

**18. Awdurdodau rhestredig**

**Listed authorities**

226, 150, 151, 55

**19. Egwyddorion Nolan**

**Nolan Principles**

223

**20. Digolledu**

**Compensation**

224

**21. Egwyddorion ynghylch ymdrin â chwynion**

**Complaints handling principles**

56, 57, 58, 59



**22. Gweithdrefnau enghreifftiol ar gyfer ymdrin â chwynion**

**Model complaints handling procedures**

60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72

**23. Diffiniad o ofal lliniarol**

**Definition of palliative care**

225

**24. Cydweithio ag eraill**

**Working jointly with others**

111, 112, 113, 114, 115, 116, 152, 153

**25. Datgelu gwybodaeth**

**Disclosure of information**

117, 118, 119, 120, 121, 122, 123

**26. Difenwi**

**Defamation**

124, 125, 126, 127, 154

**27. Panel Adolygu Annibynnol**

**Independent Review Panel**

229, 230

**28. Gofynion y Gymraeg**

**Welsh language requirements**

222

**29. Adolygu'r Ddeddf**

**Review of Act**

128

**30. Dehongli**

**Interpretations**

131, 132, 133, 134, 135, 136



**31. Pwerau gwneud rheoliadau**

**Regulation making powers**

139

**32. Trosolwg**

**Overview**

1

